

ATTESTATION DE TYPE COMMISSION D'EXPERTISE-TYPE DE VHC. A. MOT.

Catégorie Fourgonnette	Marque TAUNUS	Désignation du type / Signe de reconnaiss. G 13 C/K/U - Lieferwagen	Bordereau-typ N° 1198
----------------------------------	-------------------------	---	---------------------------------

Moyens de reconnaissance du type Désign. "G 13 C/K/U" on préfixe No.châssis et s/plaquette constr

N° de châssis frappé **A droite, s/face intérieure de l'aile, derr. batterie, sous le capot**

N° de moteur frappé **A droite, s/partie supérieure du bloc-cylindres, derrière jauge d'huile**

Constructeur du châssis **FORD MOTOR COMPANY, KÖLN (D)**

Constructeur du moteur **FORD MOTOR COMPANY, KÖLN (D)**

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
Marque et type FORD 1'200 Genre En ligne, s.latér. Carburant Benzine Nombre cyl. 4 Temps 4 Alésage 63,5 mm. Course 92,5 mm. C.V.-impôt 5,96d Cylindres totale 1'172 cm³ C.V. irain 38 Refroidissement Eau Empl. du mo.eur A l'avant	Nombre d'essieux 2 Entraînement sur roues arrières 1. Frein A pied : Hydraulique, à tambours, sur toutes les 4 roues 2. Frein A main : Mécanique, à tambours, à câble, sur roues arrières. 3. Frein --- frein de remorque --- Direction A gauche Crochet de ramorqus --- Nombre de vit. avant 3 Vit. en 1 ^{re} vit. en prise dir. 95 km/h.	Constructeur FORD MOTOR Co. KÖLN Genre / Forme Fourgonnette Nombre de portes 2 + 1 arr. Nombre de places ass. Total 2 Avant 2 Milieu -- Arrière -- Nombre de places debout --- Pour motos: Siège arrière --- Sidécar ---

POIDS ET PNEUMATIQUES	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler	kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (an. 11 RE)	kg.		--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant	600 kg.	1'000 kg.	1'550 kg. ×
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler)	450 kg.	430 kg.	880 kg.
Charge utile. . . . Y compris le conducteur	kg.	kg.	670 kg. *)
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque)			--- kg.
Pneumatiques: Dimension.	6.40 - 13	6 Ply	simples / MBDOR
Capacité de charge (par pneu 500 kg.)	par essieu 1'000 kg.	1'000 kg.	

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

6 V.

Syst. amilblouissant lampoules Blix à cullier
 Feux rouges (2 parties réfléchissantes
 Feux rouges (2 élect.-combines, à g. et à dr.
 Eclairage du N° de contr. 1 à l'arr. au centre
 AV-Sous les phares (orange)
 AV-Sous les phares (orange)
 AV-Sous les phares (orange)
 Essue-glace 2. électriqués

Phares: Marque HELLA
 Feux de position 2, dans les phares
 Feux stop 2, élect.-combines, à g. et à dr.
 Indicateurs de direction: Syst. 4, élect. Lampo
 AV. Lampo
 Avertisseur 1 avertisseur électrique

DIMENSIONS

Voie { avant	1020
{ arrière	1220
Largueur hors-tout AV.	AR 1570
Emparement	21489
Longueur hors-tout	41070
Hauteur (non chargé)	1630
Garde au sol	185
Porte à faux, arrière	945
Crochet de remorque (haut. dep. sol)	---
Crochet de remorque (porte à faux)	---
Diamètre de braquage ext. gauche	10,87
Diamètre de braquage ext. droite	10,25

Dim. Intérieures	Longueur du pont de charge	1530/1670
	Largueur du pont de charge	900/1270
	Hauteur intérieure	940
	Haut. du pont dep. le sol	700
	Ridelles (hauteur)	---
	Porte à faux sur-face	700
	chargement	---

OBSERVATIONS

Ce bordereau-type remplace le bordereau No. 1198
 sous marque "FORUM" du 12. 8. 1953.
 *) Pour la Suisse, ce type de veh. est équipé d'un
 essieu arrière avec multiplication spéciale,
 notamment 4,85 : 1 de façon à lui permettre de
 dépasser en pleine charge sur une pente de 15 %.
 Hauteur du bruit: à 7 m. Intérieurement
 = 62 Homs
 = 60 Homs
 MODIFICATIONS ET AMELIORATIONS (sel. NE)

1) Dispositif de protection: Selon la nature des
 marchandises à transporter, il y a lieu de
 placer un dispositif de protection derrière le
 siège du conducteur (paroi, grille ou similairte).
 2) Equipement: En vue d'augmenter la sécurité, il
 y a lieu de placer sur les fourgonnettes un
 second miroir rétroviseur à l'extérieur à droite.

Lieu et date de l'expertise-type

ZÜRICH, le 12. 8. 1953. La commission d'expertises-types
 6. 7. 1954

ATTESTATION DE TYPE COMMISSION D'EXPERTISE-TYPE DE VHC. A MOT.

Catégorie	Marque	Désignation du type / Signe de reconnais.	Bordereau-type ✓
Fourgonnette	FORD (D)	TAUNUS G 13 C/K/U - Fourgonnette	N° 1198

Moyens de reconnaissance du type Désign. "G 13 C/K/U" s/plaquette et en préfixe No.de châssis
 N° de châssis frappé A droite sous le capot, sur face int.de l'aile, derrière batterie
 N° de moteur frappé A droite sur partie sup.du bloc-cylindres, derrière jauge d'huile
 Constructeur du châssis FORD MOTOR COMPANY, KOLN (D)
 Constructeur du moteur FORD MOTOR COMPANY, KOLN (D)

MOTEUR	CHASSIS	CARROSSERIE
Marque et type FORD 1'200 Genre En ligne, s.latér. Carburant Benzine Nombre cyl. 4 Temps 4 Allège 63,5 mm. Course 92,5 mm. C.V.-impôt 5,968 Cylindres totale 1'172 cm² C.V. frein 38 Refroidissement Eau Empl. du moteur A 1'avant	Nombre d'essieux 2 Entraînement sur roues arrières 1. Frein A pied: Hydrauliques, à tambour, sur toutes les 4 roues 2. Frein A main: Mécanique, à tambours, à câble, sur roues arrières 3. Frein --- Frein de remorque --- Direction A gauche Crochet de remorque --- Nombre de vit. avant 3 Vit. en 1 ^{re} vit. en pte dir. 95 km/h.	Constructeur FORD MOTOR Co. Genre / Forma KOLN Fourgonnette Nombre de portes 2 + 1 arr. Nombre de places ass. Total 2 Avant 2 Milieu --- Arrière --- Nombre de places debout --- Pour motos: Siège arrière --- Sidocar ---

POIDS ET PNEUMATIQUES	Essieu avant	Essieu arrière	Total
Poids à vide du châssis prêt à rouler	kg.	kg.	--- kg.
Capacité de charge du châssis (an. 11 RE)	kg.		--- kg.
Poids maximum garanti par le fabricant	600 kg.	1'000 kg.	1'550 kg. 1)
Poids à vide du vhc. carrossé (prêt à rouler)	450 kg.	430 kg.	880 kg.
Charge utilis. <u>y compris le conducteur</u>	kg.	kg.	670 620 kg. 1)
Poids maximum garanti du train routier (camion / remorque)			--- kg.
Pneumatiques: Dimension	6.40 - 13 6Ply FIRESTONE		simples / doubles
Capacité de charge (par pneu 500 kg.) par essieu	1'000 kg.	1'000 kg.	*)

B. XI. 53

EQUIPEMENT ELECTRIQUE ET AVERTISSEUR

Phares: Marque HELIA
 Feux de position 2, dans les phares
 Feux stop 2, combinés
 Indicateurs de direction: syst. clignot. & acoustiques
 Avertisseur 1 avert. électrique
 Syst. antiblousin
 Ampoules Bijou à cutter
 pastilles réfléchissantes
 Feux rouges (2, à droite et à gauche, combinés
 Feux blancs (2, au centre et à l'arrière)
 Feux orange (2, sous les phares (orange)
 Feux rouge (2, au centre et à l'arrière)
 Emplacement AR = à gauche & à droite (rouge)
 Emplacement AV = à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 1, au centre et à l'arrière
 Eclairage du No. de centr. 2, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 3, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 4, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 5, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 6, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 7, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 8, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 9, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 10, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 11, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 12, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 13, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 14, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 15, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 16, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 17, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 18, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 19, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 20, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 21, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 22, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 23, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 24, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 25, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 26, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 27, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 28, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 29, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 30, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 31, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 32, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 33, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 34, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 35, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 36, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 37, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 38, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 39, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 40, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 41, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 42, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 43, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 44, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 45, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 46, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 47, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 48, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 49, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 50, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 51, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 52, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 53, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 54, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 55, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 56, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 57, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 58, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 59, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 60, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 61, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 62, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 63, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 64, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 65, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 66, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 67, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 68, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 69, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 70, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 71, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 72, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 73, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 74, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 75, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 76, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 77, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 78, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 79, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 80, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 81, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 82, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 83, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 84, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 85, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 86, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 87, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 88, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 89, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 90, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 91, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 92, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 93, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 94, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 95, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 96, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 97, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 98, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 99, à gauche & à droite (rouge)
 Eclairage du No. de centr. 100, à gauche & à droite (rouge)

DIMENSIONS

1,220 mm. Vela avant
 1,220 mm. Vela arrière
 1,220 mm. AR. 1,570 mm. Largeur hors-tout AV.
 Empiètement
 Longueur hors-tout
 Hauteur (non chargé)
 Garde au sol
 Poids à faux, arrière
 Crochet de remorque (haut, dep. sol)
 Crochet de remorque (porte à faux)
 Diamètre de braguage ext. gauche
 10,87 m. Diamètre de braguage ext. droite
 10,25 m.

Dir. Intérieures
 Longueur du pont de charge 1:530/1:670 mm.
 900/1:270 mm. Largeur du pont de charge
 970 mm. Hauteur intérieure
 700 mm. Haut. du pont dep. le sol
 --- mm. Ridelles (hauteur)
 --- mm. Porte à faux surfaçé
 chargement 700 mm

OBSERVATIONS

*) selon garantie FIRESTONE du 3.7.1953
 Dispositif de protection: Selon la nature du char-
 gement, il y a lieu de monter un dispositif de pro-
 tection derrière les sièges avant (Parot, grille ou
 similair)

1) Poids total garanti/charge utile: Le poids total
 maximum garanti par le fabricant de 1,550 kg. doit
 être réduit - en application de l'art. 17 de la
 ICA (démarage en côte 15%) - à 1,500 kg. ce qui
 correspond à une charge utile de 620 kg. y com-
 pris le conducteur.
 2) Mirroir rétroviseur: En vue d'assurer la sécurité
 du trafic, il y a lieu de monter un deuxième mi-
 rroir rétroviseur à l'extérieur à droite.
 Les et cas de l'exposition-type

ZURICH, le 12.8.1953

La commission d'exposition-type

Fourgonnette	FORD (D)	TAUNUS Fourgonnette	No 1198
--------------	----------	------------------------	------------

FORD Taunus, T.No. 1197 & 1198

B. Sept/Nov.53

Dieser Fahrzeug-Typ wurde mit einer neuen Hinterachsuntersetzung versehen, nämlich 4,85 : l. Gestützt auf die erfolgte Kontrollprüfung kann diesen Fahrzeugen Ford-Taunus folgende Nutzlast bewilligt werden:

G 13 C/K/U - Kombiwagen, T.No. 1197 : 620 Kg

G 13 C/K/U - Kastenwagen, T.No. 1198 : 670 Kg (einschl.Fahrer & ev.Begleitp.)